

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage , Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION Proposal To: Public Works and Government Services Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux: Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution Science Procurement Directorate/Direction de l'acquisition de travaux scientifiques 11C1, Phase III Place du Portage 11 Laurier St. / 11, rue Laurier Gatineau, Québec K1A 0S5

Title-Sujet Analysis of Eastern Canadian l'Est canadien	Seism	icity / Analys	e de l	a sismicité dans
Solicitation No N° de l'invitat	ion	Date		
23240-130604/A Client Reference No N° de ré	fóronc	2014-07-18		
23240-130604	iei ei i	e du chent		
GETS Reference No N° de ré PW-14-00645732				
File No. – N° de dossier 064ss. 23240-130604		No./N° CC –	FMS	NO. / N° VME
Solicitation Closes – L'invitation	on pre	nd fin		Time Zone
ot à 2:00 PM				Fuseau horaire Eastern
at – à 2:00 PM on – le 2014-08-27				Daylight Time
011 - 10 2014-00-21				(EDT) / Heure
				avancé de
				l'est
F.O.B. – F.A.B				
Plant-Usine : Destination:		Other-Autre	: 🔲	
Address Enquiries to: - Adress	ser tou	ıtes		er Id – Id de
questions à:				neteur
Crncan, Adriana Telephone No N° de téléphor	•		064s	s No N° de FAX
(819) 956-1353	ie			NO N GE FAX) 997-2229
Destination of Goods, Services	s and	Construction) 001 LLL0
Destinations des biens, service				
		d Herein les présentes	3	
Instructions : See Herein				
Instructions : voir aux présent	es			
•				
Delivery Required - Livraison e See Herein	exigée	Delivery C proposée	offered	d - Livraison
Vendor/Firm Name and Addres Raison sociale et adresse du f		sseur/de l'ent	reprei	neur
Telephone No N° de telephor	10			
Facsimile No N° de télécopie				
Name and title of person author (type or print)	orized	to sign on be	half o	f Vendor/Firm
Nom et titre de la personne au				
l'entrepreneur (taper ou écrire	en ca	ractères d'im	prime	rie)
l'entrepreneur (taper ou écrire Signature	en ca	ractères d'im	_	rie) ate



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur 064SS CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

TABLE OF CONTENTS

TITLE: Analysis of Eastern Canadian Seismicity

PART 1 - GENERAL INFORMATION

- 1. Introduction
- 2. Summary
- Debriefings
- 4. Communication

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

- 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
- Submission of Bids
- Former Public Servant
- 4. Communications Solicitation Period
- 5. Applicable Laws
- 6. Basis for Canada's Ownership of Intellectual Property

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

Section I: Technical Bid Section II: Financial Bid Section III: Certifications

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

- 1. Evaluation Procedures
- Basis of Selection

PART 5 - CERTIFICATIONS

- 1. Certifications Required Precedent to Contract Award
- 2. Additional Certifications Required Precedent to Contract Award

PART 6 - SECURITY REQUIREMENT

1. Security Requirement

PART 7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

- 1. Requirement
- 2. Standard Clauses and Conditions
- 3. Security Requirement
- 4. Term of Contract
- 5. Authorities
- 6. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants
- 7. Payment
- Invoicing Instructions
- 9. Certifications



Solicitation No. - N $^\circ$ du l'invitation 23240-130604/A Client Ref. No. - N $^\circ$ de réf. du client 23240-130604

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064ss** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

10. Applicable Laws

11. Priority of Documents

12. Foreign Nationals

13. Insurance

14. Government Site Regulations

List of Attachments:

Attachment 1 to Part 3 Financial Bid Presentation Sheet
Attachment 1 to Part 4 Mandatory and Point Rated Technical Criteria

List of Annexes:

Annex "A" Requirement
Annex "B" Basis of Payment

Annex "C" Security Requirements Check List

Annex "D" Task Authorization Form



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur 064ss CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Introduction

The bid solicitation is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

- Part 1 General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2 Bidder Instructions: provides the instructions, clauses and conditions applicable to the bid solicitation:
- Part 3 Bid Preparation Instructions: provides bidders with instructions on how to prepare their bid;
- Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria that must be addressed in the bid, and the basis of selection;
- Part 5 Certifications: includes the certifications to be provided;
- Part 6 Security Requirement: includes specific requirements that must be addressed by bidders; and
- Part 7 Resulting Contract Clauses: includes the clauses and conditions that will apply to any resulting contract.

The Attachments include the Financial Bid Presentation Sheet, and the Mandatory and Point Rated Technical Criteria.

The Annexes include the Requirement, the Basis of Payment, the Security Requirements Check List, and the Task Authorization Form.

2. Summary

- 2.1 Natural Resources Canada (NRCan) Canadian Hazards Information Service (CHIS) requires the provision of services to process earthquake seismic data for the Canadian National Seismic Catalogue. The Contractor will identify, verify, and locate seismic events, such as earthquake and blast hypocentres, from digital and analogue seismic data.
 - Canadian seismic waveform data is received in near real-time by the CHIS. This monitoring capacity provides critical data for seismic hazard estimation and the results of this monitoring are used to determine seismic design criteria for the National Building Code of Canada. Consequently, there is a requirement for a geologist or geophysicist specializing in seismic analysis for earthquakes.
- 2.2 The client department for this requirement is Natural Resources Canada (NRCan).
- 2.3 The period of any resulting contract will be one (1) year from Contract award. There will be provision to extend the contract by up to two (2) additional one (1) year periods.
- 2.4 There is a security requirement associated with this requirement. For additional information, consult Part 6 Security Requirement, and Part 7 Resulting Contract Clauses. For more information on personnel and organization security screening or security clauses, bidders should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial and Security Program of Public Works and Government Services Canada (http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/indexeng.html) website.



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064ss** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- 2.5 The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Agreement on Internal Trade (AIT).
- 2.6 Bidders must provide a complete list of names, or other related information as needed, pursuant to section 01 of Standard Instructions 2003.
- 2.7 For services requirements, Bidders in receipt of a pension or a lump sum payment must provide the required information as detailed in article 3 of Part 2 of the bid solicitation.

3. Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

4. Communications

As a courtesy and in order to coordinate any public announcements pertaining to this contract, the Government of Canada requests that successful Bidders notify the Contracting Authority 5 days in advance of their intention to make public an announcement related to the recommendation of a contract award, or any information related to the contract. The Government of Canada retains the right to make primary contract announcements.



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur 064ss CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2014-03-01) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days

Insert: one hundred and twenty (120) days

2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile to PWGSC will not be accepted.

3. Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPS, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

Definitions

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the *Financial Administration Act*, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.



Solicitation No. - N° du l'invitation 23240-130604/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client 23240-130604

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur 064ss CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

"pension" means a pension or annual allowance paid under the *Public Service Superannuation Act* (PSSA), R.S., 1985, c.P-36, and any increases paid pursuant to the *Supplementary Retirement Benefits Act*, R.S., 1985, c.S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the *Canadian Forces Superannuation Act*, R.S., 1985, c.C-17, the *Defence Services Pension Continuation Act*, 1970, c.D-3, the *Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act*, 1970, c.R-10, and the *Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act*, R.S., 1985, c.R-11, the *Members of Parliament Retiring Allowances Act*, R.S., 1985, c.M-5, and that portion of pension payable to the *Canada Pension Plan Act*, R.S., 1985, c.C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? Yes () No ()

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

Work Force Adjustment Directive

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **Yes** () **No** ()

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

4. Communications - Solicitation Period

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated and the enquiry can be answered to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur 064SS CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

5. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

6. Basis for Canada's Ownership of Intellectual Property

The Natural Resources Canada (NRCan) has determined that any intellectual property rights arising from the performance of the Work under the resulting contract will belong to Canada, on the following grounds:

• the main purpose of the contract, or of the deliverables contracted for, is to generate knowledge and information for public dissemination.



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064ss** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (3 hard copies and 2 soft copies on CD or a USB key)

Section II: Financial Bid (2 hard copies)

Section III: Certifications (1 hard copy)

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, bidders should demonstrate their understanding of the requirements contained in the bid solicitation and explain how they will meet these requirements. Bidders should demonstrate their capability and describe their approach in a thorough, concise and clear manner for carrying out the work.

The technical bid should address clearly and in sufficient depth the points that are subject to the evaluation criteria against which the bid will be evaluated. Simply repeating the statement contained in the bid solicitation is not sufficient. In order to facilitate the evaluation of the bid, Canada requests that bidders address and present topics in the order of the evaluation criteria under the same headings. To avoid duplication, bidders may refer to different sections of their bids by identifying the specific paragraph and page number where the subject topic has already been addressed.



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064ss** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Section II: Financial Bid

- **1.1** Bidders must submit their financial bid in accordance with the following:
- (a) A firm all-inclusive hourly rate for the contract period and for each option period.

The total amount of Applicable Taxes are to be shown separately, if applicable.

The firm all-inclusive hourly rates included in the Basis of Payment exclude travel and living expenses, which may be authorized in the applicable Task Authorization.

When requested by the Technical Authority and authorized in the applicable Task Authorization, Travel and Living expenses will be reimbursed at actual cost in accordance with the Basis of Payment. Refer to article 5.0 Location of Work of Annex A, Requirement.

The information should be provided in accordance with the Financial Bid Presentation Sheet in Attachment 1 to Part 3.

(b) For Canadian-based bidders, prices must be in Canadian funds, Applicable Taxes excluded, and Canadian customs duties and excise taxes included.

For foreign-based bidders, prices must be in Canadian funds, Applicable Taxes and Canadian customs duties and excise taxes excluded. Canadian customs duties and excise taxes payable by Canada will be added, for evaluation purposes only, to the rates and prices submitted by foreign-based bidders.

For the purpose of the bid solicitation, bidders with an address in Canada are considered Canadian-based bidders and bidders with an address outside of Canada are considered foreign-based bidders.

1.2 Exchange Rate Fluctuation

The requirement does not offer exchange rate fluctuation risk mitigation. Requests for exchange rate fluctuation risk mitigation will not be considered. All bids including such provision will render the bid non-responsive.

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604 Buyer ID - Id de l'acheteur **064ss** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

1.1 Technical Evaluation

1.1.1 Mandatory and Point Rated Technical Criteria

The mandatory and point rated technical criteria are described in Attachment 1 to Part 4, Mandatory and Point Rated Technical Criteria.

1.2 Financial Evaluation

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, Applicable Taxes excluded, Canadian customs duties and excise taxes included.

For evaluation purposes only, the price of the bid will be determined as detailed in Attachment 1 to Part 3, Financial Bid Presentation Sheet.

2. Basis of Selection - Highest Combined Rating of Technical Merit and Price

- 1. To be declared responsive, a bid must:
 - (a) comply with all the requirements of the bid solicitation;
 - (b) meet all mandatory criteria; and
 - (c) obtain the required minimum points specified for each criterion for the technical evaluation, and
 - (d) obtain the required minimum of 15 points overall for the technical evaluation criteria which are subject to point rating.

The rating is performed on a scale of 34 points.

- 2. Bids not meeting (a) or (b) or (c) or (d) will be declared non-responsive.
- 3. The selection will be based on the highest responsive combined rating of technical merit and price. The ratio will be 70% for the technical merit and 30% for the price.
- 4. To establish the technical merit score, the overall technical score for each responsive bid will be determined as follows: total number of points obtained divided by the maximum number of points available, then multiplied by the ratio of 70%.



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064ss** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- 5. To establish the pricing score, each responsive bid will be prorated against the lowest evaluated price and the ratio of 30%.
- 6. For each responsive bid, the technical merit score and the pricing score will be added to determine its combined rating.
- 7. Neither the responsive bid obtaining the highest technical score nor the one with the lowest evaluated price will necessarily be accepted. The responsive bid with the highest combined rating of technical merit and price will be recommended for award of a contract.

The table below illustrates an example where all three bids are responsive and the selection of the contractor is determined by a 70/30 ratio of technical merit and price, respectively. The total available points equals 135 and the lowest evaluated price is \$45,000 (45).

Basis of Selection - Highest Combined Rating Technical Merit (70%) and Price (30%)

	Bidder				
	Bidder 1 Bidder 2 Bidder 3				
Overall Technical Score	115/135	89/135	92/135		
Bid Evaluated Price	\$55,000.00	\$50,000.00	\$45,000.00		
	Calculations				
Technical Merit Score	115/135 x 70 = 59.63	89/135 x 70 = 46.15	92/135 x 70 = 47.70		
Pricing Score	45/55 x 30 = 24.55	x 30 = 24.55			
Combined Rating	84.18 73.15 77.7		77.70		
Overall Rating	1st 3rd 2		2nd		



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur 064ss CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications and associated information to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default in carrying out any of its obligations under the Contract, if any certification made by the Bidder is found to be untrue, whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority may render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

1. Certifications Required Precedent to Contract Award

1.1 Integrity Provisions - Associated Information

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its Affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Integrity Provisions - Bid of Standard Instructions 2003. The associated information required within the Integrity Provisions will assist Canada in confirming that the certifications are true.

1.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list (http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml) available from Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid " list at the time of contract award.

2. Additional Certifications Required Precedent to Contract Award

The certifications below should be completed and submitted with the bid but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and to provide the certifications within that time frame provided will render the bid non-responsive.

2.1 Status and Availability of Resources

The Bidder certifies that, should it be awarded a contract as a result of the bid solicitation, every individual proposed in its bid will be available to perform the Work as required by Canada's representatives and at the time specified in the bid solicitation or agreed to with Canada's representatives. If for reasons beyond its control, the Bidder is unable to provide the services of an individual named in its bid, the Bidder may propose a substitute with similar qualifications and experience. The Bidder must advise the Contracting Authority of the reason for the substitution and provide the name, qualifications and experience of the proposed replacement. For the purposes of this clause, only the following reasons will be considered as beyond the control of the Bidder: death, sickness, maternity and parental leave, retirement, resignation, dismissal for cause or termination of an agreement for default.



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064ss** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

If the Bidder has proposed any individual who is not an employee of the Bidder, the Bidder certifies that it has the permission from that individual to propose his/her services in relation to the Work to be performed and to submit his/her résumé to Canada. The Bidder must, upon request from the Contracting Authority, provide a written confirmation, signed by the individual, of the permission given to the Bidder and of his/her availability. Failure to comply with the request may result in the bid being declared non-responsive.

2.2 Education and Experience

The Bidder certifies that all the information provided in the résumés and supporting material submitted with its bid, particularly the information pertaining to education, achievements, experience and work history, has been verified by the Bidder to be true and accurate. Furthermore, the Bidder warrants that every individual proposed by the Bidder for the requirement is capable of performing the Work described in the resulting contract.

2.3 Language Capability

The Bidder certifies that it has the language capability required to perform the Work, as stipulated in the Statement of Work.



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064SS** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

PART 6 - SECURITY REQUIREMENT

1. Security Requirement

- 1. Before award of a contract, the following conditions must be met:
 - (a) the Bidder must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 7 Resulting Contract Clauses;
 - the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Part 7
 Resulting Contract Clauses;
 - (c) the Bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites. This information must be submitted with the bid.
- 2. Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
- 3. For additional information on security requirements, bidders should consult the "Security Requirements for PWGSC Bid Solicitations Instructions for Bidders" (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/lc-pl/lc-pl-eng.html#a31) document on the Departmental Standard Procurement Documents website.



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur 064ss CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

PART 7 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

1. Requirement

The Contractor must provide services to process earthquake seismic data, in accordance with the Requirement at Annex "A".

1.2 Task Authorization

The Work or a portion of the Work to be performed under the Contract will be on an "as and when requested basis" using a Task Authorization (TA). The Work described in the TA must be in accordance with the scope of the Contract.

1.2.1 Task Authorization Process

- 1. The Technical Authority will provide the Contractor with a description of the task using the "Task Authorization" form specified in Annex D.
- The Task Authorization (TA) will contain the details of the activities to be performed, a description
 of the deliverables, and a schedule indicating completion dates for the major activities or
 submission dates for the deliverables. The TA will also include the applicable basis(bases) and
 methods of payment as specified in the Contract.
- 3. The Contractor must provide the Technical Authority, within five (5) calendar days of its receipt, the proposed total estimated cost for performing the task and a breakdown of that cost, established in accordance with the Basis of Payment specified in the Contract.
- 4. The Contractor must not commence work until a TA authorized by the Technical Authority has been received by the Contractor. The Contractor acknowledges that any work performed before a TA has been received will be done at the Contractor's own risk.

1.2.2 Task Authorization Limit

The Technical Authority may authorize individual task authorizations up to a limit of \$20,000.00, Applicable Taxes included, inclusive of any revisions.

Any task authorization to be issued in excess of that limit must be authorized by the Contracting Authority before issuance.

1.2.3 Minimum Work Guarantee - All the Work - Task Authorizations

- 1. In this clause,
 - "Maximum Contract Value" means the amount specified in the "Limitation of Expenditure" clause set out in the Contract; and
 - "Minimum Contract Value" means 10% of the Maximum Contract Value.
- 2. Canada's obligation under the Contract is to request Work in the amount of the Minimum Contract Value or, at Canada's option, to pay the Contractor at the end of the Contract in accordance with paragraph 3. In consideration of such obligation, the Contractor agrees to stand in readiness



Solicitation No. - N° du l'invitation 23240-130604/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client 23240-130604

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur 064ss CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

throughout the Contract period to perform the Work described in the Contract. Canada's maximum liability for work performed under the Contract must not exceed the Maximum Contract Value, unless an increase is authorized in writing by the Contracting Authority.

- 3. In the event that Canada does not request work in the amount of the Minimum Contract Value during the period of the Contract, Canada must pay the Contractor the difference between the Minimum Contract Value and the total cost of the Work requested.
- 4. Canada will have no obligation to the Contractor under this clause if Canada terminates the Contract in whole or in part for default.

1.2.4 Periodic Usage Reports - Contracts with Task Authorizations

The Contractor must compile and maintain records on its provision of services to the federal government under authorized Task Authorizations issued under the Contract.

The Contractor must provide this data in accordance with the reporting requirements detailed below. If some data is not available, the reason must be indicated. If services are not provided during a given period, the Contractor must still provide a "nil" report.

The data must be submitted on a quarterly basis to the Contracting Authority.

The quarterly periods are defined as follows:

1st quarter: April 1 to June 30;

2nd quarter: July 1 to September 30; 3rd quarter: October 1 to December 31; and

4th quarter: January 1 to March 31.

The data must be submitted to the Contracting Authority no later than 15 calendar days after the end of the reporting period.

Reporting Requirement- Details

A detailed and current record of all authorized tasks must be kept for each contract with a task authorization process. This record must contain:

For each authorized task:

- i. the authorized task number or task revision number(s);
- ii. a title or a brief description of each authorized task;
- iii. the total estimated cost specified in the authorized Task Authorization (TA) of each task, exclusive of Applicable Taxes;
- iv. the total amount, exclusive of Applicable Taxes, expended to date against each authorized task;
- v. the start and completion date for each authorized task; and
- vi. the active status of each authorized task, as applicable.

For all authorized tasks:

- i. the amount (exclusive of Applicable Taxes) specified in the contract (as last amended, as applicable) as Canada's total liability to the contractor for all authorized TAs; and
- ii. the total amount, exclusive of Applicable Taxes, expended to date against all authorized TAs.



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur 064ss CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

2. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

2.1 General Conditions

2035 (2014-03-01), General Conditions - Higher Complexity - Services, apply to and form part of the Contract.

2.2 Supplemental General Conditions

The following supplemental general conditions apply to and form part of the Contract:

4007 (2010-08-16), Canada to Own Intellectual Property Rights in Foreground Information

3. Security Requirement

- 1. The Contractor must, at all times during the performance of the Contract, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- 2. The Contractor personnel requiring access to sensitive work site(s) must EACH hold a valid **RELIABILITY STATUS**, granted or approved by CISD/PWGSC.
- Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
- 4. The Contractor must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C;
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

4. Term of Contract

4.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from the date of Contract award to _____ (one year period).

4.2 Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to two (2) additional one (1) year periods under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least ten (10) calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.



Solicitation No. - N° du l'invitation 23240-130604/A Client Ref. No. - N° de réf. du client 23240-130604

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064ss** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

5. Authorities

5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Adriana Crncan
Supply Team Leader
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch
Science Procurement Directorate
Place du Portage, Phase III, 11C1
11 Laurier Street
Gatineau, Quebec
K1A 0S5

Telephone: 819-956-1353 Facsimile: 819-997-2229

E-mail address: adriana.crncan@tpsgc-pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

5.2 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is:

Name: (to be identified in the Contract)
Γitle:
Organization:
\ddress:
Геlephone:
acsimile:
E-mail:

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

5.3 Contractor's Representative

(to be identified in the Contract)

6. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a *Public Service Superannuation Act* (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 of the Treasury Board Secretariat of Canada.



Solicitation No. - N $^{\circ}$ du l'invitation 23240-130604/A Client Ref. No. - N $^{\circ}$ de réf. du client 23240-130604

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064ss** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

7. Payment

7.1 Basis of Payment

The Contractor will be reimbursed for the costs reasonably and properly incurred in the performance of the Work specified in the authorized Task Authorization (TA), as determined in accordance with the Basis of Payment in Annex B, to the limitation of expenditure specified in the authorized TA.

Canada's liability to the Contractor under the authorized TA must not exceed the limitation of expenditure specified in the authorized TA. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

No increase in the liability of Canada or in the price of the Work specified in the authorized TA resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been authorized, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

7.2 Limitation of Expenditure - Cumulative Total of all Task Authorizations

- Canada's total liability to the Contractor under the Contract for all authorized Task Authorizations (TAs), inclusive of any revisions, must not exceed the sum of \$ ______. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.
- 2. No increase in the total liability of Canada will be authorized or paid to the Contractor unless an increase has been approved, in writing, by the Contracting Authority.
- 3. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
 - a. when it is 75 percent committed, or
 - b. four (4) months before the contract expiry date, or
 - c. as soon as the Contractor considers that the sum is inadequate for the completion of the Work required in all authorized TAs, inclusive of any revisions,

whichever comes first.

4. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority, a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

7.3 Method of Payment

Payments will be made not more frequently than once a month.

Depending on the method of payment specified in the applicable TA, one of the following method of payment clauses will apply.

7.3.1 Single Payment

Canada will pay the Contractor upon completion and delivery of the Work in accordance with the payment provisions of the Task Authorization and the Contract if:

- (a) an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- (b) all such documents have been verified by Canada;



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064ss** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

(c) the Work delivered has been accepted by Canada.

7.3.2 Monthly Payments

Canada will pay the Contractor on a monthly basis for work performed during the month covered by the invoice in accordance with the payment provisions of the Task Authorization and the Contract if:

- (a) an accurate and complete invoice and any other documents required by the Task Authorization and the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract:
- (b) all such documents have been verified by Canada;
- (c) the Work performed has been accepted by Canada.

7.4 SACC Manual Clauses

A9117C (2007-11-30), T1204 - Direct Request by Customer Department C2000C (2007-11-30), Taxes - Foreign-based C0305C (2008-05-12), Cost Submission

7.5 SACC Manual Clauses

C0705C (2010-01-11), Discretionary Audit

8. Invoicing Instructions - Progress Claim

1. The Contractor must submit a claim for progress payment using form PWGSC-TPSGC 1111 (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/1111.pdf), Claim for Progress Payment.

Each claim must show:

- (a) all information required on form PWGSC-TPSGC 1111;
- (b) all applicable information detailed under the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions;
- (c) the Task Authorization (TA) number.

Each claim must be supported by:

- (a) a copy of time sheets to support the time claimed;
- (b) a copy of the invoices, receipts, vouchers for all direct expenses, and all travel and living expenses;
- (c) a copy of the monthly progress report.
- The Contractor must prepare and certify an original claim on Form PWGSC-TPSGC 1111, and forward it to the Contracting Authority for certification in an electronic format to the electronic mail address identified under section entitled "Authorities" of the Contract. Portable Document Format (.pdf) format is acceptable. The Contracting Authority will then forward the certified claim, in an electronic format, to the Technical Authority for appropriate certification after inspection and acceptance of the Work takes place, and onward submission to the Payment Office for the remaining certification and payment.
- 3. The Contractor must not submit claims until all work identified in this claim is completed.



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064ss** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

9. Certifications

9.1 Compliance

The continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid and the ongoing cooperation in providing associated information are conditions of the Contract. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, fails to provide the associated information, or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

10. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

11. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the supplemental general conditions 4007 (2010-08-16), Canada to Own Intellectual Property Rights in Foreground Information;
- (c) the general conditions 2035 (2014-03-01), General Conditions Higher Complexity Services;
- (d) Annex A, Requirement;
- (e) Annex B, Basis of Payment;
- (f) Annex C, Security Requirements Check List;
- (g) the signed Task Authorizations (including all of its annexes, if any);
- (h) the Contractor's bid dated _____

12. Foreign Nationals

SACC Manual clause A2000C (2006-06-16), Foreign Nationals (Canadian Contractor)

SACC Manual clause A2001C (2006-06-16), Foreign Nationals (Foreign Contractor)

13. Insurance

The Contractor is responsible for deciding if insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any insurance acquired or maintained by the Contractor is at its own expense and for its own benefit and protection. It does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

14. Government Site Regulations

The Contractor must comply with all regulations, instructions and directives in force on the site where the Work is performed.



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064ss** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ATTACHMENT 1 TO PART 3

FINANCIAL BID PRESENTATION SHEET

At firm all-inclusive rates, Applicable Taxes extra, Delivery Duty Paid (DDP) (for goods), in accordance with the following:

Category			Firm All-inclusi		Total Evaluated Price (g) = (a) x (b) + (c) x (d) + (e) x (f)		
		Proposed Contract Option Periods Period					
	From date of Contract award for a period of one (1) year	Total Est. Hours	Option Year 1 (one (1) year period)	Total Est. Hours	Option Year 2 (one (1) year period)	Total Est. Hours	
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	
Geologist or Geophysicist	\$	1913	\$	1913	\$	1913	\$

Total Evaluated Price	(g)): \$
-----------------------	-----	-------

When requested by the Technical Authority and authorized in the applicable Task Authorization, Travel and Living expenses will be reimbursed at actual cost in accordance with the Basis of Payment. Refer to article 5.0 Location of Work of Annex A, Requirement.

The estimated level of effort specified is only an approximation of requirements given in good faith and is provided for financial bid evaluation purposes only. It does not represent a commitment by Canada.



^{*}The firm rates above exclude travel and living expenses, which may be authorized in the applicable Task Authorization.

File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064SS** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ATTACHMENT 1 TO PART 4

MANDATORY AND POINT RATED TECHNICAL CRITERIA

The Contracting Authority may request any documentation from the Bidder to validate, demonstrate or support the Bidder's compliance with any of the criteria listed below prior to Contract Award. Failure to comply with the request of the Contracting Authority within three (3) business days of the written request or within such period as specified or agreed to by the Contracting Authority in the written notice to the Bidder will render the bid non-responsive.

1. Mandatory Technical Criteria

The Bidder must comply with the following Mandatory Requirements and provide the necessary documentation to support compliance.

Any bid which fails to meet the following Mandatory Requirements will be declared non-responsive. Each criterion should be addressed separately.

If the Bidder is proposing more than one resource, each resource must meet the following mandatory technical criteria, and obtain the required minimum number of points for the point rated technical criteria.

	Mandatory Technical Criteria				
Item	Mandatory Technical Criterion	Cross Reference to Bid			
MT1	Education				
	The Bidder's proposed geologist or geophysicist must possess as a minimum a Bachelor's of Science in geology or geophysics from a recognized Canadian university, or equivalent, as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service. The list of recognized organizations can be found under the Canadian Information Centre for International Credentials website, at the following Internet link: http://www.cicic.ca/indexe.stm The Bidder must provide a copy of the degree or equivalent, as stated				
	above.				
MT2	UNIX Computing Platform Experience				
	The Bidder's proposed geologist or geophysicist must have a minimum of two (2) years within the last five (5) years of experience with a UNIX computing platform, such as SUN, Linux, or Mac, at the command line level. Bidder must specify the UNIX computer platform(s) that he/she has experience with.				
	The Bidder must provide supporting information for the proposed resource that clearly demonstrates experience with a UNIX computing platform: where, the month and year commenced and completed, and how (through what activities and responsibilities) the stated experience was acquired.				



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064SS** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

MT3 | Seismic Catalogue Experience

The Bidder must demonstrate that the proposed geologist or geophysicist has a minimum of three (3) years of experience, within the last six (6) years, determining earthquake origins for a Federation of Digital Seismograph Networks' (FDSN) earthquake catalogue or for the Comprehensive Test Ban Treaty (CTBT) catalogue. The list of FDSN networks is available at: http://www.fdsn.org/membership.htm

The Bidder must include:

- The type and number of years of earthquake catalogue experience.
- The software used for seismic event location.
- The number of years of experience with each seismic event locations software tool.
- The agency or organization for which the catalogue was generated.
- The name and contact information of the agency's or organization's technical authority.
- The types of crustal phases used in origin determinations.
- The magnitude types used, indicating for each:
 - The magnitude size range for which it is valid.
 - The minimum and maximum distances for which it is valid.
- Any specific regional considerations that might affect the catalogue origins, such as tectonic environment, types of phases observed, or magnitude type used.

NRCan reserves the right to contact the named organization to verify the information provided by the Bidder.

MT4 | Work Experience, Qualifications and Skills

The Bidder must include in their technical bid the following information for the proposed geologist or geophysicist:

- A detailed description of the geophysical work experience, preferably in chronological order.
- Educational and professional qualifications and other academic credentials.
- Science professional skills.



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064**SS CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

2. Point Rated Technical Criteria

Criteria	Breakdown of Points	Minimum Score	Maximum Score
1) Experience with Multiple UNIX Platforms: The Bidder should demonstrate that the proposed geologist or geophysicist has two (2) years within the last five (5) years of experience with each UNIX platform required to process the datasets. The experience with each UNIX platform does not have to be within the same two (2) year period. The UNIX platforms are: Sun, Mac, and Linux. The Bidder should clearly demonstrate: where, the month and year commenced and completed, and how (through what activities and responsibilities) the stated experience was acquired.	0 points: Experience with less than two (2) platforms 1 point: Experience with two (2) platforms 2 points: Experience with three (3) platforms	0	2
2) Seismic Analysis Software Experience: The Bidder should demonstrate the proposed geologist's or geophysicist's experience within the last six (6) years with the following Software: Antelope dbloc2 software, Boulder Real-Time Technologies Dan, Geological Survey of Canada SAC, freely available seismic analysis software The Bidder should clearly demonstrate: where, the month and year commenced and completed, and how (through what activities and responsibilities) the stated experience was acquired.	Antelope dbloc2 experience: 1 point for each year, up to a maximum of 3 years Dan seismic analysis software experience: 1 point for each year, up to a maximum of 3 years. SAC experience: 1 point for one or more years	3	7



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064ss** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Criteria	Breakdown of Points	Minimum Score	Maximum Score
		0	2
3) Experience with Earthquake Catalogue	3a: Number of years of		
Analysis:	experience, up to a maximum of 2 points:		
The Bidder should demonstrate the proposed	·		
geologist's or geophysicist's experience within the last six (6) years locating events for an earthquake	0 points: less than 4 years of experience		
catalogue. An earthquake catalogue is a collection (typically spanning many years) of earthquake hypocenters that were analyzed from earthquake waveform data.	1 point: 4 to 5 years of experience		
wavelolli dala.	2 points: Et voors of		
The Bidder should clearly demonstrate: where, the month and year commenced and completed, and how (through what activities and responsibilities) the stated experience was acquired.	2 points: 5+ years of experience		



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064**SS CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Criteria	Breakdown of Points	Minimum Score	Maximum Score
	3b: Earthquake catalogue experience with one or more of the following agencies, up to a maximum of 6 points: Geological Survey of Canada catalogue (2 points) Alaska Earthquake Information Centre catalogue (1 point) USArray (Transportable Array) catalogue (1 point) Comprehensive Test Ban Treaty catalogue (1 point) Comprehensive Test Ban Treaty catalogue (1 point) Cother earthquake catalogue experience (typically with a university or government research facility) that includes the use of crustal phases (Pn, Pg, Sn, Sg) in earthquake location (0.5 points each up to a maximum of 1 point).	1	6
	ac: Experience with varied regional tectonic environments: Offshore seismic events, describe seismic phases used and why (2 points). Description of other regional considerations, such as tectonic environment, types of phases observed, or magnitude type used (1 point for each description up to a maximum of 2 points)	2	4



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064**SS CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Criteria	Breakdown of Points	Minimum Score	Maximum Score
	3d: Description of magnitude types used in bidder's catalogue experience. For each magnitude type include an appropriate Minimum and maximum magnitude size Minimum and maximum distance (1 point for each magnitude type listed, up to a maximum of 4 points – magnitude type must include a minimum and maximum distance and size, as appropriate, to be given a point).	3	4
4) The Bidder should demonstrate the proposed geologist's or geophysicist's experience with earthquake vs. mining blast discrimination.	1 point: Description of phase differences (e.g. amplitude, quality of phase arrivals) between an earthquake and a mining blast 1 point: Description of frequency differences between an earthquake and	1	2
 5) The Bidder should demonstrate the proposed geologist's or geophysicist's experience with Regional Depth Phase Modeling (RDPM). The Bidder should indicate: The number of years of experience. Limitations or restrictions of the method with regards to determining depth. 	a mining blast. 1 point for each year of experience, up to a maximum of 3 points. 1 point for a brief description of 2 or more limitations and restrictions of the RDPM method with which Bidder has had experience	1	4
6) The Bidder should describe seismic analysis projects (other than seismic event location) that the proposed geologist or geophysicist worked on within the past 5 years (e.g. earthquake relocations, focal mechanism studies, magnitude studies.)	1 point for each project, up to a maximum of 3 points.	1	3

OVERALL MINIMUM POINTS REQUIRED: 15

MAXIMUM ALLOWABLE POINTS: 34



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur 064ss CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "A"

REQUIREMENT

1.0 <u>TITLE</u>

Analysis of Eastern Canadian Seismicity

2.0 BACKGROUND

The mandate of the National Resources Canada (NRCan) Canadian Hazards Information Service (CHIS) is to monitor seismic activity in Canada for the purposes of providing input to the NRCan's National Building Code of Canada. This is accomplished in conjunction with NRCan's Public Safety Geosciences Program, by providing seismic waveforms and earthquake locations (i.e. a seismic catalogue) for research into earthquake hazards. The work covered by this Contract will contribute to the mandate for improved public safety and security due to the reduction in economic, social, and environmental losses from geohazards.

Canadian seismic waveform data is received in near real-time by the CHIS. This monitoring capacity provides critical data for seismic hazard estimation and the results of this monitoring are used to determine seismic design criteria for the National Building Code of Canada. Consequently, there is a requirement for a geologist or geophysicist specializing in seismic analysis for earthquakes.

3.0 OBJECTIVES

NRCan's CHIS requires the provision of services to process earthquake seismic data for the Canadian National Seismic Catalogue. The Contractor will identify, verify, and locate seismic events, such as earthquake and blast hypocentres, from digital and analogue seismic data.

4.0 SCOPE

On an "as and when requested" basis, the Contractor must provide the services as outlined in section 6.0 Tasks to support the CHIS Seismic Data Processing.

5.0 LOCATION OF WORK

Work can either be performed at the Contractor's place of business or at NRCan, Geological Survey of Canada, CHIS seismology office, 7 Observatory Cres., Ottawa, ON, K1A 0Y3. The work location can be chosen by the Contractor. Canada will not pay for any travel and living costs for the Contractor's performance of the work at NRCan in Ottawa, or for any costs associated with the relocation of resources.

6.0 TASKS

The Contractor must provide on an "as and when requested" basis the services of a geologist or a geophysicist to support the CHIS Seismic Data Processing. This may include maintaining event lists, determining event hypocentres, verifying mining related events, adding external seismograph data to the preliminary hypocentres.



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064ss** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Tasks may include but are not limited to the following:

- **6.1** Determining phase arrivals and hypocenters for near real-time seismic events from seismograph data.
- **6.2** Determining phase arrivals and hypocenters for unprocessed seismograph datasets.
- 6.3 Determining depths of earthquakes of magnitudes of 2.5 or greater for seismic datasets using Regional Depth Phase Method (RDPM) modeling.
- **6.4** Data conversion projects to reprocess old hypocentres with current tectonic models.
- **6.5** Special analysis of seismic data.

7.0 <u>TECHNICAL ENVIRONMENT</u>

The seismic monitoring and data acquisition network is a complex hardware and software system that is dependent on specific data formats generated by the instrumentation and the software as well as the interface with legacy data and legacy formats developed in-house. The processed data resides in npf format on disk and/or in a local relational database and the simplest, and most cost effective, approach is to process the data directly on disk or in conjunction with the relational database. Automatic routines are subsequently run on the resultant data to enter the data into the database used for data dissemination to the public. Technical compatibility with these data formats and with the database is maintained through the use of the internal software.

- Npf format is produced using NRCan's in-house, legacy, Dan software.
- The relational database is Boulder Real-Time Technology's Datascope database and associated software. The software license is held by NRCan (CHIS).
- The database used for data dissemination to the public is currently an *Ingres* database which is slated to be transitioned to a *Postgres* database in the coming year(s).

8.0 **EQUIPMENT AND SUPPLIES**

The Contractor must supply his/her own computer and internet connection when working from the Contractor's place of business.

NRCan will provide a workstation with a computer for any work performed by the Contractor at NRCan's CHIS seismology office in Ottawa.

9.0 CLIENT SUPPORT

NRCan will provide:

- regional background information for each dataset to be processed;
- access to computer for depositing data for data archiving, and for access to waveform data and analysis software for event locations;
- access to departmental library, government and departmental policies and procedures, publications, reports, studies;
- access to the Technical Authority or designate who will be available to answer any questions regarding the tasks.



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064ss** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

10.0 DELIVERABLES

The Contractor must deliver on an "as and when requested" basis:

- 1. Processed origins and phase arrivals in npf format files or css3.0/3.1 database schema format files, as appropriate for the dataset.
- 2. Re-processed dataset for data conversion projects, consisting of re-processed origins and phase arrivals in npf format files or css3.0/3.1 files, as required.
- 3. Results (files) to be uploaded to the CHIS's historic database.

All deliverables and services rendered under any task are subject to inspection by the Technical Authority. The Technical Authority has the right to reject any deliverables that are not considered satisfactory, or require their correction before acceptance.

In addition to the disclosure obligation under Section 02 of the supplemental general conditions 4007, any Foreground Information must be fully disclosed and documented by the Contractor in the technical reports delivered by the Contractor to the Technical Authority under this Contract.

11.0 SCHEDULE

The schedule will be specified in each Task Authorization.

12.0 REPORTING

The Contractor's proposed geologist or geophysicist will be required to:

- a) Participate in teleconferences, as requested by the Technical Authority, and/or
- b) Attend meetings at NRCan sites, as requested by the Technical Authority.

The Contractor must provide a brief monthly report, in English, which addresses progress of the work against plan, problems encountered or foreseen, and any other matters of a technical or financial nature considered reportable by the Contractor must accompany each claim for payment.

13.0 LANGUAGE

The Contractor must prepare reports and deliverables in the English language. All written and verbal communication must be in English.

14.0 EDUCATION AND EXPERIENCE REQUIREMENTS

The Contractor's proposed geologist or geophysicist must meet all of the following criteria:

- must possess as a minimum a Bachelor's of Science in geology or geophysics from a recognized Canadian university, or equivalent, as established by a recognized Canadian academic credentials assessment service. The list of recognized organizations can be found under the Canadian Information Centre for International Credentials website, at the following Internet link: http://www.cicic.ca/indexe.stm
- 2. must have a minimum of two (2) years of experience with a UNIX computing platform, such as SUN, Linux, or Mac, at the command line level.
- 3. must have a minimum of three (3) years of experience, within the last six (6) years, determining earthquake origins for a Federation of Digital Seismograph Networks' (FDSN) seismic catalogue or for the Comprehensive Test Ban Treaty (CTBT) catalogue. The list of FDSN networks is available at: http://www.fdsn.org/membership.htm



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604 Buyer ID - Id de l'acheteur 064ss CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "B"

BASIS OF PAYMENT

1. LABOUR: at the following firm all-inclusive hourly rates:

Category	Contract Period	Option Period 1	Option Period 2
Geologist or geophysicist	\$	\$	\$

Total Estimated Labour: \$_____(Applicable Taxes extra)

2. TRAVEL AND LIVING EXPENSES:

- (a) The Contractor will be reimbursed its travel and living expenses, authorized in the applicable Task Authorization and reasonably and properly incurred in the performance of the Work, at cost, without any allowance for profit and/or administrative overhead, in accordance with the meal, private vehicle and incidental expenses provided in Appendices B, C and D of the Treasury Board Travel Directive (http://www.njc-cnm.gc.ca/directive/travel-voyage/index-eng.php), and with the other provisions of the directive referring to "travellers", rather than those referring to "employees". The Treasury Board Secretariat's Special Travel Authorities, http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/hrpubs/tbm_113/statb-eng.asp, also apply.
- (b) Canada will not accept any travel and living expenses incurred by the Contractor as per article 5. Location of Work at Annex A, Requirement.
- (c) All travel must have prior authorization of the Technical Authority. All payments are subject to government audit.

Total Estimated Travel and Living Expenses: \$
(Applicable Taxes extra
Total Estimated Cost to a Limitation of Expenditure: \$
(Applicable Taxes extra

With the exception of the firm rate(s) and price(s), the amounts shown in the various items specified above are estimates only. Minor changes to these estimates will be accepted for billing purposes as the Work proceeds, provided that these changes have the prior approval of the Technical Authority, and provided that the estimated cost does not exceed the aforementioned Limitation of Expenditure.



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064**SS CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "C"

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

(See attached SRCL)



File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064ss** CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "D"

TASK AUTHORIZATION FORM

PWG	SC FILE NO.:	CONTR	RACT SERIAI	L NO.:								
TASK	(NO.:		AMENDMENT NO.:									
TITLE	≛ :											
REAS	SON FOR AMENDMEN	T, IF APPLICABLE:										
1.0	DESCRIPTION OF T	HE WORK:	As follows	See a	attached							
	<u>Deliverables</u> :	As follows	See a	attached								
	Delivery Date(s) :											
*****	********	******	*****	******	*******							
2.	COST BREAKDOWN											
	(a) Labour:											
	Name	Category	Firm Rate	Estimated Hours	Estimated Amount							
		Tar	al Estimated	Ll chour Cost	\$							
		Total Estimated Labour Cost:										

(b) Travel and living - The Contractor will be reimbursed its authorized travel and living expenses reasonably and properly incurred in the performance of the Work, at cost, without any allowance for profit and/or administrative overhead, in accordance with the meal, private vehicle and incidental expenses provided in Appendices B, C and D of the Treasury Board Travel Directive (http://www.njc-cnm.gc.ca/directive/travel-voyage/index-eng.php), and with the other provisions of the directive referring to "travellers", rather than those referring to "employees". The Treasury Board Secretariat's Special Travel Authorities, http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/hrpubs/tbm_113/statb-eng.asp, also apply.

All travel must have prior authorization of the Technical Authority. All payments are subject to government audit.



Solicitation No. - N° du l'invitation 23240-130604/A Client Ref. No. - N° de réf. du client 23240-130604

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier 064ss. 23240-130604

Buyer ID - Id de l'acheteur **064**SS CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	Specify:			
		т	otal Estimated Tra	vel and Living Cost: \$
				STIMATED COST: \$cable Taxes extra, as applicable)
3.	BASIS OF PA	YMENT:		
	Li	mitation of Expenditure	\$	(Applicable Taxes extra)
4.		PAYMENT : ingle payment onthly payments		
****** 5.	<u>APPROVALS</u> :	*************	**********	*******
	APPROVED:	Technical Authority	Signature	Date
	APPROVED:	PWGSC Contracting Author	ority Signature	 Date



REVISED 12 June 2014 RECAN
Sovernment du Canada 11. 1. SRCL# 13-116

Contract Number / Numéro du contrat 240-130609 Security Classification / Classification de sécurité

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL) LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS) PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE 2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine Natural Resources Canada AWCB / ESS 3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant 3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-fraitance 4 Brief Description of Work / Brève description du travail Processing of eastern Canadian earthquake data 5 a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Yes Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées? Non Outi 5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control No Yes Non Out Regulations? Le fournissour aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques? Indicate the type of access required / Indiquer te type d'accès requis 6 a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? No Le fournisseur ainsi que les employès auront-lis accès a des renseignements ou à des blens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No -:31 (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui sa trouve a la question 7, c) 6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to Yes de ton Ou PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) aurent ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÈGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé No Yes 6 c) is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? Non S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de ligraison commerciale sans entreposage de nuit? Oun a supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le foumisseur devra avoir accès a) Indicate the type of informat Foreign / Étranger NATO / OTAN Canada 7 b) Release restrictions / Restrictions eves à la diffusion All NATO countries No release restrictions No release restrictions Aucune restriction relative Tous les pays de l'OTAN Aucune restriction relative à la diffusion à la diffusion Not releasable À ne pas diffuser Restricted to: / Limité à Restricted to / Limite a Restricted to / Limité à Specify country(ies): / Préciser le(s) pays . Specify country(les): / Préciser le(s) pays Specify country(ies). / Préciser le(s) pays c) Level of Information / Niveau d'information NATO UNCLASSIFIED PROTECTED A PROTECTED A PROTEGÉ A NATO NON CLASSIFIÉ PROTEGÉ A PROTECTED B PROTECTED B NATO RESTRICTED PROTÉGÉ 8 NATO DIFFUSION RESTREINTE PROTÉGÉ B NATO CONFIDENTIAL PROTECTED C PROTECTED C NATO CONFIDENTIEL PROTÉGÉ C PROTÈGÉ C NATO SECRET CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL NATO SECRET CONFIDENTIEL COSMIC TOP SECRET SECRET SECRET SECRET COSMIC TRÈS SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET

TBS/SCY 350-103(2004/12)

TOP SECRET (SIGINT)

TRÉS SECRET (SIGINT)

TRÈS SECRET

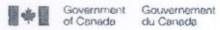
Security Classification / Classification de sécurité

Canada

TOP SECRET (SIGINT)

TRÈS SECRET (SIGINT)

13-116



	Contract Number / Numéro du contrat	
23	240-130604	
-	Security Classification / Classification de sécurité	

DARY A James							
PARTACOM	inued) / PARTIE A (suite)						The second second second
	plier require access to PROTECT sur aura-t-il acces à des renseigne				CI AGGIEIÉGO		V No Yes
If Yes, Indic	ate the level of sensitivity	amenia du a des piens (Contact desig	nes Photeodo 6000	CDAGGIFICO		MOU CHOR
	nalive, indiquer le niveau de sensi						
9. Will the sup	plier require access to extremely sur aura-t-il accès à des renseigne	sensitive INFOSEC info	mation or asse	ts? tura autokomamant diklir	nata?		No Yes
Le lourissa	to bute this occas a des renseigne	michits ou a des diens i	N-OSEC GE IN	to e extremement oca	Caser		L Non L Cui
	s) of material / Titre(s) abrégé(s) d	u matériel .					
	Number / Numéro du document . (SONNEL (SUPPLIER) / PARTIE	B . DERSONNEL /EAL	IBMISSELIDI				TANK MANAGEMENT COMMISSION
10. a) Personn	el security screening level require	d / Nivesu de contrôle d	de la sécurité de	personnel requis		Andreadown phone	
1	RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	CONFIDENT		SECRET		TOP SECR	
	TOP SECRET- SIGINT TRES SECRET - SIGINT	NATO CONF	IDENTIAL	NATO SECRET		COSMIC T	OP SECRET RES SECRET
П	SITE ACCESS ACCES AUX EMPLACEMENTS						
	Special comments Commentaires spéciaux						
	Commenceres speciaux						
	NOTE. If multiple levels of screen	ning are identified a Sec	unty Classificati	on Guida must ha neous	tlori		
						nté doit être l	fourni.
	REMARQUE · Si plusieurs nive:		rité sont requis	un guide de classifica			
	creened personnel be used for pe	ortions of the work?					V No Yes
Du pers	creened personnel be used for pe onnel sans autorisation securitaire	ortions of the work? a peut-il se voir confier o					Non Out
Du pers	creened personnel be used for pe	ortions of the work? a pent-il se voir confier o rted?					
Du pers If Yes, v Dans l'a	creened personnel be used for pro- ornel sans autorisation securitari vill unscreened personnel be esco- filimetive, le personnel en question	ortions of the work? a peut-il se voir confier o rted? in serp-t-il escorté?	Jes parties du t	evail?			Non Oui
Du pers If Yes, v Dans l'a	ccreened personnel be used for pronnel sans autorisation securitary ill inscreened personnel be esco- filmative, le personnel en question EGUARDS (SUPPLIER) / PART	ortions of the work? a peut-il se voir confier of rted? in serp-t-il escorté? E C - MESURES DE P	Jes parties du t	evail?		235	Non Oui
Du pers If Yes, v Dans l'a	creened personnel be used for pro- ornel sans autorisation securitari vill unscreened personnel be esco- filimetive, le personnel en question	ortions of the work? a peut-il se voir confier of rted? in serp-t-il escorté? E C - MESURES DE P	Jes parties du t	evail?			Non Oui
Du pers If Yes, v Dans l'a PART C - SAF INFORMATION	coreened personnel be used for pronnel sans autorisation securitaire will unscreened personnel be esconfirmative, le personnel en question (EGUARDS (SUPPLIER) / PARTON / ASSETS / RENSEIGNES supplier be required to receive an	oreons of the work? a peut-il se voir confier of rted? in serp-t-il escorté? EC-MESURES DE 2 MENTS / BIENS	des parties du t	ournisseur)			Non Oui
Du pers If Yes, v Dans fa PART C SAF INFORMATION 11 a) Will the premise	coreened personnel be used for pronnel sans autorisation securitaria in unscreened personnel be esco-filmetive, le personnel en question / ASSETS / RENSEIGNES supplier be required to receive an is?	oreons of the work? a peut-il se voir confier of rted? in sera-t-il escorté? E.G. MESURES DE P. MENTS / BIENS Id store PROTECTED a	ROTECTION (F	OURNISSEUR) IED information or ass	ets on its site o		No Yes
Du pers If Yes, v Dans fa PART C - SAF INFORMATION 11. a) Will the premise Le fourr CLASSI 11. b) Will the	coreened personnel be used for pronnel sans autorisation securitaria in unscreened personnel be esco-filmetive, le personnel en question / ASSETS / RENSEIGNES supplier be required to receive an is?	oreons of the work? a peut-il se voir confier of the? in sera-t-il escorté? IEG-MESURES DE P. MENTS / BIENS Id store PROTECTED a Id entreposer sur place COMSEC information of	ROTECTION (S and/or CLASSIF des renseigner or assets?	OURNISSEUR) IED information or ass ments ou des biens PR	ets on its site o		No Yes
Du pers If Yes, v Dans fa PART C - SAF INFORMATION 11. a) Will the premise Le four CLASSI 11. b) Will the	coreened personnel be used for pronnel sans autorisation securitarian inscreened personnel be esconfirmative, le personnel en questic EGUARDS (SUPPLIER) / PARTON / ASSETS / RENSEIGNER supplier be required to receive an isseur sera-t-il tenu de receivoir effics? supplier be required to safeguard disseur sera-t-il tenu de protèger	oreons of the work? a peut-il se voir confier of the? in sera-t-il escorté? IEG-MESURES DE P. MENTS / BIENS Id store PROTECTED a Id entreposer sur place COMSEC information of	ROTECTION (S and/or CLASSIF des renseigner or assets?	OURNISSEUR) IED information or ass ments ou des biens PR	ets on its site o		No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes
Du pers If Yes, v Dans fa PART C - SAF INFORMATION 11. a) Will the premise Le four CLASSI 11. b) Will the Le four PRODUCTION	coreened personnel be used for pronounce sans autorisation securitarian inscreened personnel be esco-filmetive, le personnel en questic EGUARDS (SUPPLIER) / PARTON / ASSETS / RENSEIGNES supplier be required to receive an is? Ilsseur sera-t-il tenu de receivoir effics? Supplier be required to safeguard ilsseur sera-t-il tenu de protéger de lesseur sera-t-il tenu de lesse	oreons of the work? a peut-il se voir confier or rted? in serp-t-il escorté? IE C - MESURES DE PI MENTS / BIENS Id store PROTECTED a to entreposer sur place COMSEC information of es renseignements ou of	ROTECTION (S indiar CLASSIF des renseigner or assets? Ses biens COM	OURNISSEUR) IED information or ass ments ou des biens PR	ets on its site o		No Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui
Du pers If Yes, v Dans fa PART C-SAF INFORMATI 11. a) Will the premise Le four CLASSI 11. b) Will the Ls four PRODUCTIO 11. c) Will the;	coreened personnel be used for pronnel sans autorisation securitarian inscreened personnel be esconfirmative, le personnel en questic EGUARDS (SUPPLIER) / PARTON / ASSETS / RENSEIGNER supplier be required to receive an isseur sera-t-il tenu de receivoir effics? supplier be required to safeguard disseur sera-t-il tenu de protèger	oreons of the work? a peut-il se voir confier or rted? in serp-t-il escorté? IE C - MESURES DE PI MENTS / BIENS Id store PROTECTED a to entreposer sur place COMSEC information of es renseignements ou of	ROTECTION (S indiar CLASSIF des renseigner or assets? Ses biens COM	OURNISSEUR) IED information or ass ments ou des biens PR	ets on its site o		No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes
Du pers If Yes, v Dans fa PART C-SAF INFORMATION 11. a) Will the premise Le four CLASSI 11. b) Will the Le four PRODUCTION 11. c) Will the; occur at Les inst.	coreened personnel be used for prononel sans autorisation securitaria vill unscreened personnel be esconfirmative, le personnel en questio EGUARDS (SUPPLIER) / PART ON / ASSETS / RENSEIGNER supplier be required to receive an is? ilsseur sera-t-il tenu de receivoir effics? supplier be required to safeguard ilsseur sera-t-il tenu de protèger d ON production (manufacture, and/or rep	oreons of the work? In peut-II se voir confier of the? If the series of the series o	ROTECTION () Indiar CLASSIF des renseigner or assets? des biens COM	OURNISSEUR) IED information or ass ments ou des biens PR SEC? and/or CLASSIFIED m	ets on its site of	nent	No Yes Non Oui
Du pers If Yes, v Dans fa PART C-SAF INFORMATION 11. a) Will the premise Le four CLASSI 11. b) Will the Le four PRODUCTION 11. c) Will the poccur at Les inst. et/ou Cl	coreened personnel be used for pronnel sans autorisation securitary viril inscreened personnel be esco- filmstive, le personnel en questic EGUARDS (SUPPLIER) / PART- DN / ASSETS / RENSEIGNES supplier be required to receive an is? supplier be required to receive an is? supplier be required to safeguard ilsseur sera-t-il tenu de protéger de la seur sera-t-il tenu de proté	oreons of the work? a peut-il se voir confier or ried? in serp-t-il escorté? IE C - MESURES DE PL MENTS / BIENS Id store PROTECTED a Id entreposer sur place COMSEC information of es renseignements ou descriptions of the production (tabnotes à la	ROTECTION (S Indior CLASSIF des renseigner or assets? des biens COM	OURNISSEUR) IED information or ass ments ou des biens PR SEC? and/or CLASSIFIED m	ets on its site of COTÉGÉS et/ou laterial or equipr	nent	No Yes Non Oui
Du pers If Yes, v Dans Fa PART C-SAF INFORMATION 11. a) Will the premise Le four CLASSI 11. b) Will the Le four PRODUCTION 11. c) Will the poccur at Les inst. et/ou Cl INFORMATION 11. d) Will the:	coreened personnel be used for pronounce sans autorisation securitarian in inscreened personnel be esconfirmative, le personnel en questic leguards (SUPPLIER) PARTON / ASSETS / RENSEIGNER supplier be required to receive an is? supplier be required to receive an isseur sera-t-il tenu de receivoir el FIES? supplier be required to safeguard als seur sera-t-il tenu de protéger de la seur sera-t-il tenu de recevoir el sera-t-il tenu de recevoi	prions of the work? a peut-il se voir confier or ried? in serp-t-il escorté? E.C. MESURES DE P. MENTS / BIENS Id store PROTECTED a a d'entreposer sur place COMSEC information des renseignements ou des renseignements ou des à la production (labore SUPPORT RELATIF /	ROTECTION (S Indiar CLASSIF des renseigner or assets? des biens COM of PROTECTED salion at/ou répa	OURNISSEUR) IED information or ass ments ou des biens PR SEC? and/or CLASSIFIED m ration et/ou modification	ets on its site on	nent ROTÉGÉ	No Yes Non Oui
Du pers If Yes, v Dans l'a PART C-SAF INFORMATION 11. a) Will the premise Le four CLASSI 11. b) Will the Le four Information Information Information Information Le four	coreened personnel be used for pronnel sans autorisation securitaria vinel sans autorisation securitaria vinel sans autorisation securitaria vinel sans autorisation securitaria vinel securitaria vinel securitaria vinel securitaria vinel securitaria vinel supplier be required to receive an securitaria vinel securitari	recons of the work? a peut-il se voir confier or ried? in sere-t-il escorté? E.G. MESURES DE P. MENTS / BIENS Id store PROTECTED a a d'entreposer sur place COMSEC information of es ranseignements ou d'est ranseignements ou d'es à la production (fabric SUPPORT RELATIF / stems to electronically propries systèmes information propries systèmes information propries systèmes information.	ROTECTION () Indiar CLASSIF des renseigner or assets? des biens COM or PROTECTED teation at/ou répar à LA TECHNOL	OURNISSEUR) IED information or ass ments ou des biens PR SEC? and/or CLASSIFIED m ration eVou modification OGIE DE L'INFORMAT	ets on its site of ROTEGÉS et/ordinatenal or equipment de matériel PF	nent ROTÉGÉ	No Oui No Yes Non Oui

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canadä

13-116

Government Gouvernment of Canada du Canada

Contract Number / Numéro du contrat 23240-136664 Security Classification / Classification de Securite

For users comple site(s) or premise Les utilisateurs q niveaux de sauve For users comple	os jui n ega:	empl de n	isser	nt le formulain s eux installati	e manuell ions du foi	lement de urnisseur.	ovent utiliser	ie tableau réc	capitulatif	oi-dessou	s pour	indi	que	r, pour chaqui	e calégon																	
Dans le cas des dans le tableau r	utilis	sateu	urs d		ie formul	aire en fig	me (par Inter		nses aux	questions						alsies																
Category Catégorie	PROTECTED PROTECE			CLASS FIED CLASS FIE			HA*O			COAFE																						
	A	8	c	c	c	c	CONFICENTIAL	Searci	TOP Secret	NATÓ REGIRCIES	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	Top Secreti	Paor	ECTE		CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SPORT													
																				CONFIDENT-EL		Tets Secret	DIFFUSION RESTREATE	NATO CONFIDENTIEL		TRES SCRET	A	8	C	CONTIDENTIES.		TRES SECRET
ormation / Assers riscignerizents / Biens adubtion		1	F						-						-																	
pport T	-	\vdash											_																			
T Veca / Support T T Link / T Link / Lam electronique 2 a) is the description	du	trava	ad vis	sé par la prési	ente LVER	RS ast-elk	de nature P	ROTÉGÉE et	Vou CLAS					[√ No Non																	
If Yes, classificati Dans l'affirm α Classificati 2. b) Will the docu La documenta	on o	e, cli de se ntatie	assi écur	fier le présen ité » au haut tached to this	t formula ot au bas SRCL be	du form	fiquant le ni utaire. CTED and/or	CLASSIFIED	rité dans	la case i	ntitulé	0			√ No Non																	
If Yes, classi attachments Dans l'affirm « Glassificati des pièces jo	fy th (e.g ativ	nis fo	CRE	by annotating T with Attack	g the top hments). It formula	and botte	om in the an	ea entitled "S	ecurity C	la case l	ntitulé	е																				